

## LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS WETTEN, DECRELEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 91 — 3353 (91 — 1984)

**20 JUILLET 1991**

**Loi portant des dispositions sociales et diverses. — Erratum**

Au *Moniteur belge* n° 147 du 1<sup>er</sup> août 1991 :

À la page 16955, dans l'article 6 (article 27, nouveau), les mots « du nouvel alinéa 7 de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, qui produit ses effets » sont remplacés par les mots « des alinéas 7 et 8 de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, qui produisent leurs effets ».

F. 91 — 3354 (91 — 986)

**13 MARS 1991. — Arrêté royal portant coordination des lois du 28 décembre 1984 et du 26 juin 1990 relatives à la suppression et à la restructuration d'organismes d'intérêt public et des services de l'Etat. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 19 avril 1991, p. 8163, il y a lieu de lire :

texte néerlandais, art. 8, § 2, dernière ligne : « ... van het Nationaal Instituut voor Huisvesting en van de Nationale Maatschappij voor Huisvesting ».

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 91 — 3355

**12 AOUT 1991. — Arrêté royal fixant, pour le Ministère des Affaires économiques, les emplois évoqués à l'article 7, § 3, cinquième alinéa, b, 3, de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 16 avril 1991;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1953 portant organisation du service et du corps des ingénieurs des mines, modifié par l'arrêté royal du 22 avril 1955, notamment les articles 11 à 13;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat, notamment l'article 7, § 3, cinquième alinéa, b, 3, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1989;

Considérant que dans l'intérêt du bon fonctionnement de l'administration, les dispositions du présent arrêté doivent être promulguées d'urgence;

Considérant que les fonctionnaires chargés des compétences de directeur général des mines, d'inspecteur général des mines et de directeur-divisionnaire des mines exercent des tâches indispensables et que ces fonctions doivent être assumées sans interruption;

Considérant que le caractère particulier de ces fonctions, dont le contenu et les responsabilités sont déterminées par les articles 11 à 13 de l'arrêté royal du 26 mars 1953 portant organisation du service et du corps des ingénieurs des mines est d'une grande importance pour l'application des lois sur les mines, les minières et les carrières;

Considérant qu'il est inopportun d'octroyer définitivement les grades susmentionnés, en raison de la procédure de restructuration en cours au Ministère des Affaires économiques;

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 91 — 3353 (91 — 1984)

**20 JULI 1991**

**Wet houdende sociale en diverse bepalingen. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 147 van 1 augustus 1991 :

op bladzijde 16955, in artikel 6 (artikel 27, nieuw), worden de woorden « van het nieuwe zevende lid van artikel 3, § 1, dat uitwerking heeft » vervangen door de woorden « van het zevende en achtste lid van artikel 3, § 1, die uitwerking hebben ».

N. 91 — 3354 (91 — 986)

**13 MAART 1991. — Koninklijk besluit houdende coördinatie van de wetten van 28 december 1984 en van 26 juni 1990 betreffende de afschaffing en de herstructureren van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 1991, blz. 8163, dient men te lezen :

Nederlandse tekst, art. 8, § 2, laatste regel : ... van het Nationaal Instituut voor Huisvesting en van de Nationale Maatschappij voor Huisvesting ».

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 91 — 3355

**12 AUGUSTUS 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het Ministerie van Economische Zaken, van de betrekkingen bedoeld in artikel 7, § 3, vijfde lid, b, 3, van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijkenbesturen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1953 houdende organisatie van de diensten en van het korps der mijneningenieurs, gewijzigd door het koninklijk besluit van 22 april 1955, inzonderheid op de artikelen 11 tot en met 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijkenbesturen, inzonderheid op artikel 7, § 3, vijfde lid, b, 3, gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 februari 1989;

Overwegende dat in het belang van de goede werking van de administratie, de in dit besluit voorkomende bepalingen dringend dienen te worden uitgevaardigd;

Overwegende dat de ambtenaren bekleed met de bevoegdheden van directeur-generaal der mijnen, inspecteur-generaal der mijnen en divisiedirecteur der mijnen onontbeerlijke taken uitoefenen waarvan de functies zonder onderbreking dienen te worden uitgefend;

Overwegende dat het bijzonder karakter van deze functies, waarvan de inhoud en verantwoordelijkheden worden bepaald door de artikelen 11 tot en met 13 van het koninklijk besluit van 26 maart 1953 houdende organisatie van de dienst en van het korps der mijneningenieurs, van groot belang is voor de toepassing van de wetten op de mijnen, groeven en graverijen;

Overwegende dat het inopportun is de betrekkingen van boven- genoemde graden definitief toe te kennen wegens de herstructureeringsprocedure die bij het Ministerie van Economische Zaken momenteel aan de gang is;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 avril 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'Administration des Mines du Ministère des Affaires économiques, les emplois de directeur général des mines, d'inspecteur général des mines et de directeur divisionnaire des mines tombent sous l'application de l'article 7, § 3, cinquième alinéa, b, 3 de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 20 février 1989.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 12 août 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,  
W. CLAES

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 18 april 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Administratie van het Mijnwezen van het Ministerie van Economische Zaken vallen de betrekkingen van de graden van directeur-generaal der mijnen, inspecteur-generaal der mijnen en divisiedirecteur der mijnen onder toepassing van artikel 7, § 3, vijfde lid, b, 3, van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijkenbesturen, zoals het werd gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 februari 1989.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Economische Zaken en het Plan is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 12 augustus 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken en het Plan,  
W. CLAES

F. 91 — 3356

**14 OCTOBRE 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1983 relatif au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive des mines grisouteuses

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées le 15 septembre 1919, notamment l'article 76, modifié par la loi du 19 août 1948 et par l'arrêté du Régent du 23 août 1948;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1983 relatif au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive des mines grisouteuses, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1989;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la sécurité minière;

Vu l'avis de la Commission nationale mixte des mines;

Vu l'avis du Conseil d'Etat siégeant en section d'administration;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de modifier le plus rapidement possible l'arrêté royal du 21 décembre précité afin de tenir compte de la suppression de l'Institut national des Industries extractives, en abrégé : « I.N.I.E.X. »;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>e</sup>.** A l'article 2, 7<sup>e</sup>, de l'arrêté royal du 21 décembre 1983 relatif au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive des mines grisouteuses, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1989, la deuxième phrase est remplacée par la phrase suivante : « pour la Belgique, l'organisme agréé est désigné par le Ministre des Affaires économiques ».

**Art. 2.** Dans les articles 3, 4 et 5 du même arrêté, le sigle « I.N.I.E.X. » est remplacé par les mots « organisme agréé ».

N. 91 — 3356

**14 OKTOBER 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1983 betreffende elektrisch materieel, bestemd voor gebruik op plaatsen van mijngashoudende mijnen waar ontstekingsgevaar kan heersen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de mijnen, graverijen en groeven gecoördineerd op 15 september 1919, inzonderheid op artikel 76, gewijzigd bij de wet van 19 augustus 1948 en bij het besluit van de Regering van 23 augustus 1948;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1983 betreffende elektrisch materieel, bestemd voor gebruik op plaatsen van mijngashoudende mijnen waar ontstekingsgevaar kan heersen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1989;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Veiligheid in de mijnen;

Gelet op het advies van de Nationale Gemengde Mijncommissie;

Gelet op het advies van de Raad van State zitting houdend in afdeling administratie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voormelde koninklijk besluit van 21 december 1983 zo snel mogelijk gewijzigd dient te worden om rekening te houden met de afschaffing van het Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven, afgekort : « N.I.E.B. »;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan en van Onze Staatssecretaris voor Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, 7<sup>e</sup> van het koninklijk besluit van 21 december 1983 betreffende elektrisch materieel, bestemd voor gebruik op plaatsen van mijngashoudende mijnen waar ontstekingsgevaar kan heersen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1989, wordt de tweede zin vervangen door de volgende zin : « voor België wordt de erkende instantie aangeduid door de Minister van Economische Zaken ».

**Art. 2.** In de artikelen 3, 4 en 5 van hetzelfde besluit wordt het letterwoord « N.I.E.B. » vervangen door de woorden « erkende instantie ».